

## بررسی و واکاوی واژه‌ها و تعابیر مربوط به رحلت امام جواد علیه السلام منصور داداش نژاد<sup>۱</sup> غلامرضا موسایی<sup>۲</sup>

### چکیده

تاریخ نگاران قدیم و جدید، درباره چگونگی درگذشت ائمه و این که آنان به مرگ طبیعی از این جهان رخت برپسته‌اند یا به شهادت رسیده‌اند، اختلاف نظر دارند. این اختلافات را می‌توان در تعابیر گوناگونی دریافت که نویسنده‌گان در این زمینه دارند. در این نوشتار، با بررسی واژه‌هایی به کاررفته برای رحلت امام جواد علیه السلام در کهن‌ترین متون حدیثی، تاریخی و شرح حال، در صدد تحلیل و بررسی مفهومی این واژه‌ها هستیم. در بررسی هر واژه، ابتدا معنای اصلی آن در کتب لغت بررسی می‌گردد و سپس نوع کاربرد آن در ادبیات و گفتمان نویسنده‌گان پی‌گیری می‌شود. پنج واژه اصلی به کاررفته در این متون عبارتند از: مضی، قیص، استشهد، توفی و مات. دستاورد این تحقیق آن است که از میان واژه‌های یاد شده، تنها واژه «استشهد» دارای بار ارزشی است و بر نوع خاصی از درگذشت دلالت می‌کند. نویسنده‌گان قدیم، هنگام نوشتتن درباره زندگانی امامان از این واژه به ندرت استفاده کرده‌اند. نخستین نویسنده‌گان در اغلب موارد، برای یاد از درگذشت آنان، از واژه‌هایی استفاده کرده‌اند که بار ارزشی خاصی ندارند.

پریال جامع علوم انسانی

### مقدمه

امام محمد بن علی الجواد علیه السلام، نهمین امام شیعیان هستند که در سال ۱۹۵ قمری در مدینه متولد شدند. پدرشان امام رضا علیه السلام و مادرشان سبیکه اهل نوبه بود. امام جواد علیه السلام در خردسالی به امامت رسیدند و در ۲۵ سالگی، در سال ۲۲۰ قمری در بغداد شهید شدند و در کنار جدشان امام موسی بن جعفر علیه السلام دفن گردیدند. درگذشت زودهنگام آن حضرت و ناهم خوانی مواضع ایشان با خلیفه وقت (معتصم)، این ظن قوی را به میان آورد که ایشان به صورت طبیعی از این دنیا نرفته‌اند. بیشتر نویسنده‌گان، براین‌که امام به دست مخالفان دولتی یا به توصیه آنان به شهادت رسیده‌اند اتفاق نظر دارند و به درگذشت ایشان با سم تصريح می‌کنند. برای روشن شدن بیشتر این موضوع، تعابیر به کاررفته نویسنده‌گان بررسی می‌گردد. منابع از درگذشت امام جواد علیه السلام با تعابیر و واژه‌های ذیل یاد کرده‌اند:

### ۱. مَضِي

واژه «مضی» به معنای رفتن، برگذشتن، اجرا و وقوع کاری دلالت می‌کند(ابن فارس، ج ۵: ۳۳۱) که هم در اجسام و هم در رویدادها به کار می‌رود. (مفردات الفاظ القرآن، ج ۱: ۷۷۰) این واژه خلاف واژه «استقبال» است. واژه «ذهب»، هر چند به جهت کاربرد فراوان به جای واژه «مضی» استفاده می‌شود، ویژگی‌های خاص نهفته در این واژه را ندارد. (عسکری، ج ۱: ۳۰۶) تعابیر: «مضی بسبیله»، برای یاد از مرگ افراد به کار می‌رود. (فیروزآبادی، ج ۴: ۴۴۸؛ زبیدی، ج ۲۰: ۱۹۰؛ ابن منظور، ج ۱۵: ۲۸۳)

تاریخ اهل السیت (منسوب به نصر جهضمی، ابن ابی الثلث و افراد دیگر)، نخستین کتابی است که از این واژه برای رحلت امام جواد علیه السلام استفاده کرده که زمان تدوین آن در عصر حضور ائمه علیهم السلام یا با فاصله کمی از آن دوران است. در این کتاب، از سه واژه برای درگذشت معصومان علیهم السلام استفاده شده که عبارتند از: «مضی»، «توفی» و «قبض». واژه رایج این کتاب «مضی» است که دوازده بار از آن برای رحلت معصومان علیهم السلام استفاده شده است. واژه «توفی» و واژه «قبض» نیز به عنوان دو واژه مرادف و کمکی، برای درگذشت ائمه علیهم السلام به کاررفته است. نصر جهضمی برای رحلت پیامبر صلوات الله علیه و آله و سلم، حضرت فاطمه علیها السلام، امام علی علیه السلام و امام جواد علیه السلام، علاوه بر واژه «مضی»، از واژه وفات نیز استفاده کرده

است. (ابن ابی الثلث: ۷۱، ۷۲، ۷۷، ۸۶ و ۹۲) چنان‌که واژه «قبض» به عنوان واژه کمکی و مرادف با «مضی»، درباره سه تن از موصومان (پیامبر، امام باقر و امام جواد) به کاررفته است. (همان، ۶۸، ۸۰ و ۸۵) در هر سه مورد، پس از این‌که از درگذشت این سه بزرگوار با عنوان «مضی» یاد شده، بار دیگر هنگام بیان زمان دقیق رحلت، از تعبیر «قبض» استفاده شده است.

به نظر نمی‌رسد تفاوتی ارزشی میان این سه تعبیر در ادبیات نویسنده این کتاب بوده باشد؛ زیرا از این سه واژه برای درگذشت فرد واحدی استفاده کرده است، چنان‌که رحلت پیامبر ﷺ را با هر سه واژه «مضی»، «قبض» و «توفی» در سه جای مختلف به کار برده است. اگر واژه «قبض»، نزد نویسنده به مرگ غیرطبیعی اشاره داشت، مناسب بود برای رحلت امام کاظم علیه السلام و امام رضا علیه السلام نیز که قرایین بیشتری برای درگذشت غیرطبیعی ایشان در دست است، از این تعبیر استفاده می‌کرد.

خصوصی (م ۳۳۴) از واژه «مضی» برای درگذشت همه ائمه استفاده می‌کند. (خصوصی، ص ۳۸، ۹۱، ۱۸۱، ۲۰۱، ۲۱۴، ۲۳۵، ۲۴۵، ۲۶۳، ۲۷۹، ۲۹۵ و ۳۱۴) او برای درگذشت پیامبر ﷺ و امیر المؤمنان علیه السلام غیر از واژه «مضی»، از واژه «قبض» نیز بهره می‌برد. (همان، ۳۸ و ۹۱) هم‌چنین برای درگذشت امام حسن عسکری علیه السلام، علاوه بر واژه «مضی»، از واژه «توفی» نیز استفاده می‌کند و می‌نویسد: «توفی بالسم». (همان، ص ۱۸۱) در رحلت امام رضا علیه السلام نیز پس از به کار بردن واژه «مضی» می‌نویسد: «مات بالسم». (همان، ص ۲۷۹) خصیبی رحلت حضرت زهرا علیه السلام را نیز با واژه وفات ثبت می‌کند. (همان، ص ۱۷۶) به نظر می‌رسد وی در به کارگیری واژه «مضی» برای رحلت ائمه، متأثر از کتاب تاریخ اهل‌السیت است هر چند بدان تصریحی نمی‌کند.

این واژه‌ها در گفتمان نصر جهضمی و خصیبی، به عنوان واژه‌های مرادف استفاده شده که صلاحیت به کارگیری در هر نوع درگذشتی را داشته است.

## ۲. قُبْضَ

معنای اصلی این واژه، گرفتن چیزی با کف و انگشتان دست (با تمام دست) است و به گونه کنایه، برای مرگ نیز به کار می‌رود. زمانی که فردی از دنیا رود، از تعبیر «قُبْضَ فلان» استفاده می‌شود. (ابن درید، ج ۱: ۳۵۵؛ جوهري، ج ۳: ۱۱۰۰) این واژه در قرآن به

معنای مرگ به کارنرفته است.

واژه «قبض» در متون کهن تاریخ، واژه پربسامد برای درگذشت پیامبر ﷺ است. این واژه در سیره ابن هشام، دوازده بار برای درگذشت پیامبر ﷺ به کاررفته است. (ابن هشام، ج ۱: ۳۸۵، ج ۲، ص ۷۲، ۳۵۶، ۵۵۲، ۶۲۵، ۶۴۲، ۶۵۳، ۶۵۵، ۶۵۶ و ۶۶۳) همچنین درباره درگذشت سعد بن معاذ(همان، ج ۲: ۲۵۰) و قاسم فرزند پیامبر ﷺ از واژه «قبض» استفاده شده است. (ابن اسحاق: ۲۴۵)

ابن سعد (م ۲۳۰)، در کتاب طبقات الکبری این واژه را به صورت انحصاری، برای درگذشت پیامبر ﷺ به کاربرده است. هرچند برای آن حضرت از واژه «مات» و «وفات» نیز به صورت شایع استفاده شده، این دو واژه برای مرگ افراد دیگر نیز به کاررفته است. با بررسی این واژه در دو کتاب یاد شده و کتاب های دیگر، چنین استنباط می شود که در ادبیات کهن سیره نویسی، این واژه بیش تر و به طور غالب، به درگذشت پیامبر ﷺ اختصاص داشته و به ندرت برای افراد دیگر به کاررفته است.

استفاده از این واژه چه به صورت مجھول (قُبِض) و چه به گونه معلوم (قَبْصَةَ اللَّهِ)، حاکی از استناد فعل به خداوند و تشریف است و به نظر می رسد کسانی که این واژه را به کار می بردند، انتساب این فعل را به خدا بیشتر می دیدند.

کلینی (م ۳۲۹) در میان نویسنده‌گان زندگی ائمه، از واژه «قبض» برای رحلت امام جواد علیه السلام استفاده کرده است. وی این واژه را برای درگذشت همه معصومان به کاربرده است. (کلینی، ج ۱: ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۶۶، ۴۶۹، ۴۷۵، ۴۸۶، ۴۹۲، ۴۹۷ و ۵۰۲) در ادبیات کلینی که برگرفته از ادبیات روایات و احادیث است، واژه «قبض» کاربرد رایج و شایعی برای اشاره به رحلت معصومان علیه السلام است. این واژه در بخش زندگی معصومان علیه السلام این کتاب، به دو گونه به کاررفته: یک گونه آن به ادبیات نوشتاری خود کلینی مربوط است که در توضیحات آغازین زندگی هر یک از معصومان درج شده است.

۱. این واژه در کتاب سلیم بن قیس بیش از ۹۲ بار برای درگذشت رسول خدا ﷺ استفاده شده (نک: ج ۲، ص ۵۶۵، ۵۶۵، ۱۷۵، ۱۷۵؛ در نهجه البلاعه نیز پنج بار برای اشاره به درگذشت رسول خدا ﷺ استفاده شده است (نک: ص ۴۴، ۴۴، ۳۵، ۳۵، ۹۰۲ و ۵۶۲؛ در کتاب مقتل امیرالمؤمنین ابن ابی الدنیا (م ۱۸۲) علاوه بر واژه‌های «قتل» و «موت» از واژه «قبض» برای رحلت امام علی علیه السلام چندین بار استفاده شده است. (نک: ص ۷۴، ۷۴، ۹۴۶ و ۹۴۶).

گونه دوم در متن روایات به کار رفته که در هر دو گونه، رحلت امام با تعبیر «قبض» گزارش شده است.

کلینی برای درگذشت معصومان، همچنین از سه واژه دیگر (وفات، قتل، مضى) نیز استفاده می‌کند. او از واژه وفات، برای یاد از رحلت حضرت فاطمه علیه السلام، امام حسن عسکری، امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام و امام جواد علیه السلام استفاده کرده است. (همان: ۴۶۱، ۴۵۸، ۴۶۱، ۴۸۱، ۴۷۶ و ۴۹۷، ۴۹۲ و ۴۹۷) همچنین برای شهادت امام علی علیه السلام و امام حسین علیه السلام، غیر واژه «قبض»، از واژه «قتل» نیز استفاده کرده است. (همان: ۴۵۲ و ۴۶۶) واژه «مضى» در ادبیات کلینی، برخلاف نصر جهضمی، پر تکرار نیست و از این واژه برای درگذشت امام حسن عسکری علیه السلام، امام صادق علیه السلام و امام علی النقی علیه السلام استفاده کرده است. (همان: ۴۶۱، ۴۷۶ و ۴۹۷)

حسین بن عبدالوهاب (قرن ۵)، برای درگذشت هشت تن از ائمه، تعبیر «قبض» به کار می‌برد. این هشت تن عبارتند از: امام علی علیه السلام، امام حسین علیه السلام، امام زین العابدین علیه السلام، امام باقر علیه السلام، امام صادق علیه السلام، امام رضا علیه السلام، امام جواد علیه السلام، و امام حسن عسکری علیه السلام. (ابن عبدالوهاب: ۵۱، ۷۰، ۸۴، ۷۴، ۱۱۸، ۹۴ و ۱۲۹ و ۱۳۸) او تنها برای سه تن از ائمه از واژه‌های دیگر استفاده می‌کند. او برای درگذشت امام حسن علیه السلام، تعبیر «فارق الدنیا» به کار می‌برد؛ (همان: ۶۷) رحلت امام کاظم علیه السلام را با واژه «مضى» ذکر می‌کند (همان: ۱۰۶) و درگذشت امام علی النقی علیه السلام را با واژه «توفی» و «مضى» می‌آورد. (همان: ۱۳۳) درگذشت حضرت فاطمه علیه السلام را نیز با تعبیر «توفیت» می‌نویسد. (همان: ۵۵)

حسین بن عبدالوهاب از تعبیر، «قتل» و «استشهاد» استفاده نکرده است و نزد وی واژه‌های به کار رفته برای درگذشت ائمه، دلالت ارزشی خاصی نداشته و خود نیز به صورت عمومی از این واژه‌ها بهره برده است. او درباره چهار امام، تأکید می‌کند که با سم از دنیا رفته‌اند؛ یعنی امام حسن علیه السلام، امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام و امام جواد علیه السلام؛ (همان: ۶۵، ۱۰۶، ۱۱۸ و ۱۲۹) چنان‌که درباره امام علی علیه السلام و امام حسین علیه السلام، گزارش‌ها حاکی از قتل آنان توسط شمشیر است؛ (همان: ۶۹ و ۵۰) اما وی برای درگذشت امامان از همان واژه‌های عمومی استفاده می‌کند.

طبرسی (م ۵۴۸) برای درگذشت معصومان، از واژه‌های مختلفی استفاده کرده

است. وی برای هشت تن از موصومان، از واژه «قبض» استفاده کرده که عبارتند از: رسول الله ﷺ، امام علی علیهم السلام، امام باقر علیهم السلام، امام کاظم علیهم السلام، امام جواد علیهم السلام، امام علی النقی علیهم السلام و امام حسن عسکری علیهم السلام. (طبرسی، ج ۱: ۵۳، ۳۰۹؛ ۴۹۹: ۶/۲، ۹۱، ۹۱، ۱۰۹ و ۱۳۱) همچنین از واژه‌های دیگری نیز استفاده کرده، مانند «مضی» برای درگذشت امام حسن علیهم السلام و امام صادق علیهم السلام. (همان: ۴۰۳) واژه «توفی» برای امام سجاد علیهم السلام و امام رضا علیهم السلام؛ (همان: ۴۸۱؛ ج ۲: ۴۱) و واژه «قتل» برای امام حسین علیهم السلام و امام رضا علیهم السلام. (همان: ۴۱۹؛ ج ۲: ۸۰) از این بررسی، چنین استنباط می‌شود که این واژه‌ها در گفتمان طبرسی به صورت عمومی، از مرگ و رحلت حکایت می‌کرده و چنان‌که وی در صدد برشمایر نوع خاصی از درگذشت بوده، آن را با افزودن قیودات و توضیحاتی آورده است. برای نمونه، درگذشت امام علی علیهم السلام را چنین نوشته است: «قبض قتیلا»؛ (همان: ۳۰۹) برای امام مجتبی علیهم السلام و امام حسن عسکری علیهم السلام می‌نویسد: «مضی مسموما» (همان، ص ۳۰۹؛ ج ۲: ۱۳۱) و برای امام کاظم علیهم السلام می‌نویسد: «استشهاد مسموما». (همان، ج ۲: ۶) در ادبیات طبرسی، دو واژه «قبض» و «مضی» بدون قید، بر مرگ دلالت می‌کرده و حاوی بار ارزشی خاصی نبوده که وی با افزودن آن قیودات، نوع مرگ را مشخص و واژه را بدین‌گونه ارزشمند کرده است.

از بررسی واژه «قبض» نزد نویسنده‌گان یاد شده (کلینی، حسین بن عبدالوهاب و طبرسی)، به این نتیجه می‌رسیم که واژه‌های به کاررفته برای درگذشت موصومان علیهم السلام، بار ارزشی خاصی در ادبیات ایشان، نداشته و به عنوان الفاظ عمومی، نزد ایشان بر مرگ دلالت می‌کرده است.

### ۳. استشهاد

اصل و ریشه واژه «شهد»، بر حضور، علم و اعلام دلالت می‌کند و کسی را که در راه خدا کشته شده شهید می‌گویند بدان جهت که ملائکه نزد او و بر بالین او حاضر هستند. (ابن فارس، ج ۳: ۲۲۱) تعبیر «استشهاد» برای کسی به کار می‌رود که در راه خدا به شهادت رسیده باشد. (جوهری، ج ۲: ۴۹۴؛ ابن منظور، ج ۳: ۲۴۲)

یکی از واژه‌هایی که برای رحلت امام جواد علیهم السلام بکاررفته، «استشهاد» است. این واژه را محمد بن همام اسکافی (م ۳۳۶) با تکرار بسیار به کار برده و در شرح حال نه تن از

امام از جمله امام جواد علیه السلام، تعبیر «استشهد» آورده است. (اسکافی: ۸۳) اسکافی غیر از امام باقر علیه السلام و امام صادق علیه السلام، برای دیگر ائمه از تعبیر «استشهد» استفاده کرده است. (همان: ۵۷، ۵۶، ۶۰، ۶۳، ۷۹، ۷۵، ۸۲، ۸۵ و ۸۶) وی در شرح حال امام جواد علیه السلام چنین می‌نویسد:

فی ملک الواشق استشهد ولی الله محمد بن علي عليه السلام ... و روی أن إمراته أم الفضل  
بنت المأمون سمتة ... حتى ماتت من علتها. (اسکافی: ۸۳)

اسکافی برای درگذشت حضرت فاطمه زهرا علیه السلام از واژه وفات استفاده می‌کند و برای درگذشت پیامبر ﷺ، امام باقر علیه السلام و امام صادق علیه السلام از تعبیر «قبض» بهره می‌برد. (همان: ۵۲، ۶۹، ۷۰، ۷۲ و ۷۴)

محمد بن جریر بن رستم طبری (م قرن پنجم)، برای رحلت امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام، امام جواد علیه السلام، امام علی النقی علیه السلام و امام عسکری علیه السلام از واژه «استشهد» استفاده کرده که با توجه به تشابه الفاظ و تعبیری با عبارات و الفاظ کتاب اسکافی، به نظر می‌رسد این موارد برگرفته از متون اسکافی بوده باشد. (طبری: ۳۰۶، ۳۵۰، ۴۲۳ و ۴۰۹)

طبرسی نیز این واژه را برای بعضی ائمه به کار برده است. او درگذشت امام کاظم علیه السلام را با تعبیر: «استشهد مسموماً» (طبرسی، ج ۲: ۶) یاد کرده، چنان‌که برای امام علی النقی علیه السلام (با تکیه بر اقوال دیگران) این تعبیر را به کار می‌برد. (همان: ۱۱۰) او در شرح حال امام حسن عسکری علیه السلام اظهار می‌کند که بسیاری بر درگذشت وی با سم اعتقاد دارند، چنان‌که درباره پدر و جد او و همه ائمه اعتقاد به شهادت دارند؛ زیرا آنان حدیثی را از امام صادق علیه السلام پذیرفته‌اند که ایشان می‌فرماید: همه ائمه مقتول و شهید هستند. البته خود طبرسی در این باره تردید داشته و با تعبیر «و الله أعلم بحقيقة ذلك» از این بحث می‌گذرد (همان: ۱۳۱) و چنان‌که یاد شد، از این تعبیر تنها برای چند امام استفاده می‌کند.

به کارگیری این واژه در مواردی بوده که مرگ فرد طبیعی نبوده و شخص با سم یا ضربت شمشیر رحلت کرده است. بدین جهت، این واژه بار ارزشی خاصی داشته است.

۱. شهادت امام در خلافت واشق درست نیست زیرا واشق در سال ۷۲۲ به خلافت رسید و حال آن که شهادت امام در سال ۲۲ قمری و در اوایل خلافت معتصم (۷۲۲-۸۱۲ق) بوده است.

نویسنده‌گانی که از این تعبیر برای درگذشت همه یا بیش تر ائمه استفاده کردند، حدیثی را باور و در نظر داشته‌اند که سرنوشت همه ائمه را شهادت می‌دادند. گزارش‌های تاریخی بسنده برای شهادت برخی ائمه در دست نبوده، اما آن قاعده کلی به‌اندازه‌ای نزد این نویسنده‌گان اعتبار داشته که می‌توانسته خلاً گزارش‌های تاریخی را جبران کند و یا بر گزارش‌های خلاف در این باب سیطره داشته باشد. اسکافی در شماره‌این گروه بوده است.

#### ۴. توفی

این واژه از ریشه «وَقَى» است. واژه هنگامی به کار می‌رود که چیزی به تمام و کمال رسیده باشد. «درهم واف» و «گیل واف»، هنگامی استفاده می‌شود که پول و وزن، کامل و تمام باشد. (ابن احمد، ج ۸: ۴۰۹؛ از هری، ج ۱۵: ۴۱۹) «اوْفُوا الْكِيلُ»، سفارش و دستور به پر کردن تمام و کمال پیمانه است. «توفی میت» به معنای استیفای تمام و کمال مدت و زمانی است که در دنیا برای میت نوشته شده است. (ابن منظور، ج ۱۵: ۴۰۰)

«توفی» واژه‌ای عام و رایج برای مرگ بوده و درباره همه افراد به کار می‌رفته است. شیخ مفید (م ۴۱۳) واژه «وفات» را برای درگذشت همه ائمه و از جمله امام جواد علیه السلام به کار برده است. (مفید، ج ۱، ص ۹: ج ۲، ص ۱۶، ۲۷، ۱۳۷، ۱۵۸، ۱۷۹، ۲۱۵، ۲۴۷، ۲۷۳، ۲۹۷ و ۳۱۳) هم چنین از واژه‌های دیگر نیز برای رحلت ائمه نیز استفاده می‌کند. برای امام علی علیه السلام و امام حسین علیه السلام از واژه «قتل» نیز استفاده کرده است. او درباره امام علی علیه السلام نوشته: «قتیلا بالسیف» (همان، ج ۱: ۹) و درباره امام حسین علیه السلام نوشته: «قتل الحسین» (همان، ج ۲: ۱۲۳) برای امام حسن علیه السلام چندین بار تصریح کرده که وفات ایشان با اسم معاویه بوده است. (همان: ۱۶) درباره چند امام، علاوه بر واژه وفات، از واژه «قبض» نیز استفاده کرده است. برای درگذشت شش امام که عبارت‌انداز: امام باقر علیه السلام، امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام، امام جواد علیه السلام، امام هادی علیه السلام و امام حسن عسکری علیه السلام، از واژه «قبض» نیز استفاده کرده است. (همان: ۱۵۸، ۲۱۵، ۲۴۷، ۲۷۳، ۳۱۲ و ۳۱۳) او از واژه «مضی» نیز بهره برده و وفات امام صادق علیه السلام، امام رضا علیه السلام، امام جواد علیه السلام را با این واژه آورده است. (همان: ۱۷۹، ۲۴۷ و ۲۷۳)

گفتمان و ادبیات شیخ مفید در به کارگیری این واژه‌ها چنین است: هنگامی که

درگذشت به صورت غیرطبیعی بوده، واژه «قتل» آورده و یا با آوردن توضیحات دیگری مانند مسموم شدن، به غیرطبیعی بودن درگذشت اشاره کرده، مانند اشاره به درگذشت امام حسن علیه السلام، امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام و امام جواد علیه السلام می‌نویسد: «مضی مسموماً». (همان: ۲۹۵) سه واژه «قبض»، «مضی» و «توفی» در گفتمان شیخ مفید به صورت مطلق بر مرگ عادی دلالت می‌کند، مگر این‌که این واژه‌ها، با توضیحات و قیوداتی همراه شود. شیخ برای درگذشت ائمه، از واژه «استشهاد» استفاده نکرده است.

قاضی نعمان (م ۳۶۲) بیشتر از واژه «توفی» برای درگذشت ائمه استفاده می‌کند. در شرح حال امام حسن علیه السلام، با تأکید بر این که آن حضرت با سم از دنیا رفتند، واژه وفات و گاه واژه «مات» را به کاربرده است. (مغربی، ج ۳: ۱۲۶، ۱۲۸ و ۱۳۱) همچنین برای امام زین‌العابدین علیه السلام و امام باقر علیه السلام، واژه «وفات» را به کار می‌برد. (همان: ۲۷۵ و ۲۸۸) برای یاد از شهادت امام حسین علیه السلام، تعبیر «قتل» به کاربرده است. (همان: ۱۵۵ و ۱۵۶)

## ۵. مات

واژه «موت» به معنای مرگ، ضد حیات و زندگانی است. (زبیدی، ج ۲: ۱۳۶؛ فیروزآبادی، ج ۱: ۲۱۳) این واژه کاربرد عام داشته، برای مرگ همه موجودات استفاده می‌شود. (مصطفوی، ج ۱۱: ۱۹۶)

نویسنده‌ای که از این واژه برای درگذشت بیشتر ائمه از جمله امام جواد علیه السلام استفاده کرده، کمال الدین محمد بن طلحه شافعی (م ۶۵۲) است. او برای درگذشت نه تن از ائمه، از واژه «مات» استفاده کرده و رحلت امام علی علیه السلام، امام زین‌العابدین علیه السلام، امام باقر علیه السلام، امام کاظم علیه السلام، امام رضا علیه السلام، امام جواد علیه السلام و امام علی النقی علیه السلام را با این واژه بیان کرده است. (شافعی: ۲۷۱، ۲۸۳، ۲۸۸، ۲۹۳، ۳۰۲، ۳۰۵ و ۳۰۸) ابن طلحه برای درگذشت امام علی علیه السلام و امام حسن علیه السلام از واژه «وفات» نیز بهره برده و شهادت امام حسین علیه السلام را با واژه «مقتل» و «قتل» گزارش کرده است. (همان: ۲۲۱، ۲۶۶ و ۶۹۲) اربلی (م ۶۹۲) به تأثیر از ابن طلحه، درگذشت ائمه را با تعبیر «مات» یاد می‌کند، استناد او در این زمینه، چنان‌که خود تصریح نموده، کتاب مطالب السخنوار است. (اربلی، ج ۲: ۶۲۷، ۶۴۰، ۶۶۰، ۶۹۶، ۷۴۶، ۷۹۱، ۷۴۶ و ۸۵۸) (۸۸۵)

جدول کتاب‌ها و واژه‌های به کار رفته برای یاد از رحلت امام جواد علیه السلام

ردیف.	نام کتاب	نویسنده	وفات	واژه	متن، آدرس
۱	تاریخ اهل البیت	نصر جهضمی، ابن ابی الثلث	عصر حضور	مضی	مضی محمد بن علی / ص ۸۴
۲	الکافی	کلینی	۳۲۹ م	قُبِض	قبض محمد بن علی / ج ۱، ص ۴۹۲
۳	هدایه الکسری	حسین بن حمدان خصیبی	۳۳۴ م	مضی	مضی ابو جعفر محمد بن علی ... / ص ۲۹۵
۴	منتخب الانوار	محمد بن همام اسکافی	۳۳۶ م	استشهاد	استشهاد فی ملک واثق / ص ۸۳
۵	صروح الذهب	مسعودی	۳۴۶ م	قُبِض	... قیلان ام الفضل بنت المامون سمتہ / ج ۳ ص ۴۶۴
۶	اثبات الوصیہ	منسوب به مسعودی	۳۴۶ م	سمّ	جعلوا سما فی شی من عنب رازقی / ص ۲۲۷
۷	الارشاد	شیخ مفید	۴۸۳ م	وفات	ذکر وفاته و سبب‌ها ... و قیل انه مضی مسموماً و لم يثبت عندي خبر فأشهد به / ج ۲ ص ۲۹۶
۸	تاریخ بغداد	خطیب بغدادی	۴۶۳ م	توفی	توفی / ج ۳، ص ۵۳
۹	دلائل الامامة	محمد بن جریر بن رستم طبری	قرن ۵	استشهاد	استشهاد فی ملک الواثق ، سمتہ فی عنب ، / ص ۳۹۵
۱۰	عيون المعجزات	حسین بن عبدالوهاب	قرن ۵	سم	سمتہ ام الفضل فی عنب رزاقی / ص ۱۲۹

بررسی واکاوی واژه‌ها و تعبیر مربوط به رحلت امام جواد علیه السلام

ردیف	نام کتاب	نویسنده	وفات	واژه	متن، آدرس
۱۱	روضۃ العاظمین	فتال نیشابوری	۵۰۸ م	سم	قبض ببغداد قتیلاً مسموماً، قیل مات، وتوفی بها/ج ۱، ص ۵۴۸.
۱۲	اعلام المؤمن	فضل بن حسن طبرسی	۵۴۸ م	سم	حتی توفی، قیل انه مضی عليه السلام مسموماً/ج ۲، ص ۱۰۶
۱۳	تاج المؤلید	طبرسی	۵۴۸ م	استشهد	استشهاد/ در فصل الرابع: توفی /ص ۱۰۴
۱۴	مناقب ابن شهرآشوب	ابن شهرآشوب	۵۸۸ م	أُشتُهِدَ	قبض ببغداد مسموماً، فی ملک الواقع استشهاد / ج ۴ ص ۳۷۹
۱۵	مطالب السئول	ابن طلحه شافعی	۶۵۲ م	مات	مات فی ذی الحجه / ص ۳۰۴
۱۶	نكارة الخوارص	سبط بن جوزی	۶۵۴ م	توفی	توفی، کانت سبب وفاته / ص ۳۲۱
۱۷	كتاب الطالب	گنجی الشافعی	۶۵۸ م	قُبِضَ	قبض ببغداد / ص ۴۵۸
۱۸	كتاب الغمه	اربی	۶۹۲ م	مات	مات/ج ۲، ص ۸۵۸؛ توفی قیل مضی مسموماً/ج ۲ ص ۸۸۱
۱۹	صلیبیه المعاجر	سید هاشم بحرانی	۱۱۰۷ م	توفی	توفی فی آخر ذی القعده / ج ۷ ص ۱۳۵۸

۱. برای به دست آوردن تعبیر مختلف درباره رحلت امام جواد علیه السلام به منابع بسیاری مراجعه شد. برخی کتاب‌ها درباره زندگانی آن حضرت مطلبی نداشت یا به موضوع درگذشت نبرداخته بودند. از جمله کتاب‌هایی که اشاره‌ای به درگذشت امام جواد علیه السلام نداشته‌اند عبارتند از: طبقات الکبری، تاریخ خلیفه بن خیاط، انساب الاشراف، اخبار الطوال، تاریخ یعقوبی، تاریخ طبری.

### نتیجه

با بررسی پنج واژه از واژه‌هایی که برای یاد از رحلت ائمه و از جمله امام جواد علیه السلام به کاررفته، نتایج ذیل حاصل می‌شود:

۱. در میان پنج واژه «مضی»، «قبض»، «استشهاد»، «توفی» و «مات»، تنها واژه «استشهاد» می‌تواند بر مرگ غیرطبیعی دلالت کند و واژه‌های دیگر تنها بر اصل درگذشت و رحلت اشاره کرده، نوع خاصی را بیان نمی‌کند. با ضمیمه شدن توضیحات و یا قیودات به این واژه‌ها، نوع مرگ نیز مشخص خواهد شد، چنان‌که واژه «استشهاد» معمولاً همراه با توضیحات و قیوداتی استفاده می‌شود.
۲. بیشتر نویسندهان کهن زندگی معصومان علیهم السلام، از واژه‌های عام برای درگذشت ائمه استفاده کرده‌اند. بی‌تردید امام علی علیهم السلام و امام حسین علیهم السلام از میان ائمه به شهادت رسیده‌اند، اما با این حال نویسندهان برای درگذشت ایشان از الفاظ عام استفاده کرده و یا واژه «قتل» را به کار برده‌اند. بنابراین به صرف استفاده از این واژگان و بدون توجه به گفتمان نویسنده، نمی‌توان برداشت حداقلی یا حداقلی از این واژه‌ها نمود.
۳. دو واژه «مضی» و «قبض»، نخستین تعبیرها برای رحلت ائمه است که اولی در ادبیات و گفتمان نصر جهضمی (هم‌عصر با ائمه) و دومی در ادبیات کلینی (هم‌عصر با غیبت صغرا) رواج و کاربرد تمام و تمام یافته است. واژگانی چون «استشهاد»، در مراحل بعدی استفاده شده است.
۴. نویسندهان زندگانی ائمه، واژه‌های یاد شده را به جای هم و به عنوان متراffد استفاده کرده‌اند و برای رحلت یک امام، با تعبیر مختلفی هم‌چون: «مضی»، «قبض»، «توفی» و «مات» آورده‌اند که این‌گونه کاربرد نشان می‌دهد که این واژه‌ها در عصر به کارگیری و گفتمان نویسندهان، بار ارزشی خاصی نداشته است.
۵. به کارگیری واژه «استشهاد» برای رحلت ائمه علیهم السلام، بیشتر تحت تأثیر نظریه‌ای درباره زندگانی ائمه علیهم السلام شکل گرفت که بر غیرطبیعی بودن مرگ آنان تأکید می‌کرد. واژه «استشهاد» در این گفتمان، کاربرد عامی یافته و برای اکثر ائمه استفاده شده است، علی‌رغم این‌که گزارش‌های مکفى برای درگذشت غیرطبیعی همه ایشان در دست نیست. اسکافی نویسنده کتاب منتخب‌الانصرار در این زمینه پیشگام است.

## منابع

نهج البلاعه، سید رضی.

ابن ابی الثلث (م ۳۲۵)، تاریخ اهل‌البیت، قم، آل‌البیت، ۱۴۱۰ ق.

ابن ابی الدنیا، (م ۲۸۱)، مقتل الامام امیرالمؤمنین، قم، مجتمع احیاء الثقافه الاسلامیه.

ابن جوزی (م ۶۵۴)، تذکر الخوارص، قم، شریف الرضی.

ابن درید، محمد بن حسن (م ۳۲۱)، جمیوه‌اللغه، بیروت، دارالعلم للملايين.

ابن سعد (م ۲۳۰)، الطبقات الکبیری، بیروت، دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۸ ق.

ابن شهرآشوب مازندرانی، (م ۵۸۸)، مناقب ابن شهرآشوب، قم، علامه.

ابن عبدالوهاب، شیخ حسین، عیون المعجزات، قم، مکتبه الداوری.

ابن فارس، معجم مقامیس اللنه، قم، مکتب الاعلام الاسلامی.

ابن منظور، محمد بن مکرم (م ۷۷۱)، لسان العرب، بیروت، دارصادر.

ابن هشام، (م ۲۱۸)، السیره النبویه، بیروت، دارالمعرفه.

اربیلی، محدث (م ۶۹۲)، کشف الغمہ فی معرفة الانتماء، قم، نشر رضی.

ازھری، محمد بن احمد، تهذیب اللنه، بیروت، دارالاحیاء التراث العربی.

اسکافی، محمد بن همام (م ۳۳۶)، منتحب الانوار فی تاریخ الانتماء الاطھار، قم، دلیل ما.

امین عاملی، سید محسن، اعیان الشیعه، بیروت، دارالتعارف.

بحرانی، سید هاشم (م ۱۱۰۷)، مدنیۃ المعاجز، قم، مؤسسه المعارف الاسلامیه.

بلاذری احمد بن یحیی (م ۲۷۹)، انساب الا شراف، بیروت، دارالفکر، ۱۴۱۷ ق.

جوھری، اسماعیل بن حماد (م ۳۹۳)، الصلاح، قم، دارالعلم للملايين.

خصبیبی، حسین بن حمدان (م ۳۳۴)، الهدایۃ الکبیری، نشر البلاغ.

خطیب بغدادی، الامام الحافظ ابی بکر (م ۴۶۳)، تاریخ بغداد، دارالغرب الاسلامی.

خلیفه بن خیاط (م ۲۴۰)، تاریخ خلیفه بن خیاط، بیروت، دارالکتب العلمیه / ط

. ۱۹۹۹۵/۱۴۱۵

خلیل بن احمد، (م ۱۷۵)، کتاب العین، قم، هجرت.

زبیدی، محمد بن محمد مرتضی، تاج العروس، بیروت، دارالفکر.

شافعی، محمد بن طلحه (م ۶۵۲)، مطالب السئول فی مناقب آل الرسول، بیروت.

شیخ مفید (م ۴۱۳)، الدرشاد، قم، کنگره شیخ مفید.

- طبرسی، فضل بن حسن، *اعلام الوری*، قم، آل البيت.
- طبرسی، فضل بن حسن، *تاج الموالید*، بیروت، دارالقاری.
- طبری، محمد بن جریر(م ۳۱۰)، *تاریخ طبری*، بیروت، دارالتراث، ۱۳۸۷.
- طبری، محمدبن جریر بن رستم طبری (م ۵)، *دلائل الامامه*، قم، بعثت.
- عسکری، حسن بن عبدالله (م ۳۹۵)، *الصروف فی اللغة*، بیروت، دارالافق الجدیده.
- فتال نیشاپوری، *روضه الوعظین*، قم، دلیل ما.
- فیروزابادی، محمدبن یعقوب (م ۸۱۷)، *القاموس المحيط*، بیروت، دارالکتب العلمیه.
- کلینی، (م ۳۲۹)، *الکافی*، تهران، الاسلامیه.
- گنجی، محمدبن یوسف (م ۶۵۸)، *کنایه الطالب فی مناقب علی بن ابی طالب*، تهران، دارالحیاء تراث اهل البتت طیبیلله.
- مسعودی (م ۳۴۶)، *اثبات الوضیه*، انصاریان، قم، ۱۴۲۶.
- مسعودی (م ۳۴۶)، *مروح النہب*، دارالبهجه، ۱۴۰۹.
- مصطفوی، حسن، *التحقیق فی کلمات القرآن الکریم*، بیروت، دارالکتب العلمیه.
- مغربی، قاضی نعمان، *شرح الاخبار*، قم، جامعه مدرسین.
- هلالی، سلیم بن قیس (م ۸۰)، *کتاب سلیم بن قیس هلالی*، قم، هادی.
- یعقوبی (م ۲۸۴)، *تاریخ یعقوبی*، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۱ ش.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی